

Wecamp Portabel Gasolgrill

Modell: G-600



BRUKSANVISNING



BRUKSANVISNING



KÄYTTÖOHJE



wecamp

PORTABEL GASOLGRILL

MODELL: G-600

BRUKSANVISNING

VARNING

Felaktig montering eller justering, modifieringar och negligerat underhåll kan leda till skada på person eller egendom. Läs därför igenom denna bruksanvisning innan du använder din nya grill för första gången, och följ skötselråden noga.



VARNING

Använd ej grillen på maximal effekt med stängt lock under längre tid, då detta kan leda till att grillen missfärgas.

FARA

Vid normal förbränning bildas inga giftiga gaser, men grillen förbrukar stora mängder syre. Den får därför ej användas inomhus –ej heller för uppvärmning. Grillen får ej användas i fritidsfordon eller båtar.



VARNING

FÖR DIN SÄKERHET:

**ENDAST FÖR
UTOMHUSBRUK**

SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA BRUK

GRILLNING – STEG-FÖR-STEG

Före grilling

- Steg 1 Se alltid till att grillen inte är i närheten av lättantändligt material. *
- Steg 2 Gör alltid ett läckagetest innan du tänder grillen. *
- Steg 3 Håll barn borta från grillen.

Under grilling

(För att undvika att säkerhetsventilen löser ut, skall anvisningarna följas noggrant.)

- Steg 1 Öppna först locket, och anslut därefter gasolflaskan långsamt.
- Steg 2 Använd handskar när du handskas med den varma grillen.
- Steg 3 Lämna aldrig grillen utan uppsikt.

Efter grilling

- Steg 1 Låt grillen "bränna rent" 10-15 minuter efter avslutad grilling.
- Steg 2 Stäng inte locket förrän grillen svalnat helt.
- Steg 3 Gör ren fettskålen så att fett inte kan ta eld, och täck grillen för att undvika rost.

FÖR MER INFORMATION – SE DENNA BRUKSANVISNING



VARNING

1. Förvara eller använd ALDRIG bensin eller andra lättantändliga vätskor i närheten av denna grill eller andra apparater!
2. En gasolflaska som ej är ansluten till denna grill, eller annan apparat, får ej förvaras i närheten av denna grill eller andra apparater!
3. Låt aldrig olja eller fett bli varmare än 200°C. Om temperaturen skulle överstiga 200°C, måste brännaren omedelbart stängas av.



FARA

Om det "luktar gas":

1. Stäng gasoltilförseln till grillen.
2. Släck alla öppna lågor.
3. Öppna locket.
4. Om det fortfarande "luktar gas": Håll dig borta från grillen och tillkalla brandkår.



FARA

1. Lämna ALDRIG grillen utan tillsyn.
2. Använd aldrig grillen inom ett avstånd på 3,0 m från byggnader eller brännbart material.
3. Använd aldrig grillen inom ett avstånd på 7,5 m från brandfarliga vätskor.
4. Om brand skulle uppstå: Håll dig borta från grillen och tillkalla brandkår. Försök ALDRIG att släcka brinnande olja eller fett med hjälp av vatten!

Läs igenom denna bruksanvisning noga, och följ alla säkerhetsföreskrifter, innan du börjar använda grillen!

OBS: Denna grill får endast användas med propan (gasolflaska ingår EJ).

Återförsäljare: Lämna denna bruksanvisning till kunden.

Kund: Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

FÖR DIN SÄKERHET

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGA INNAN DU SÄTTER SAMMAN GRILLEN

Säkerheten främst!

Läs igenom denna bruksanvisning och följ alla säkerhetsföreskrifter innan du börjar använda grillen.



VARNING

1. Gasolflaskor måste förvaras utomhus, utom räckhåll för barn. De får ej förvaras i förråd, garage eller annat slutet utrymme.
2. Användning av alkohol och/eller medicin (även receptfri sådan) kan påverka förmågan att hantera grillen, och skall därför ske med försiktighet.
3. Öppna alltid locket med försiktighet, så att varm luft och/eller ånga inte orsakar brännskador.
4. Grillen skall stå på ett stabilt och vågrätt underlag på betryggande avstånd från lättantändliga material. (Asfalt är inte ett lämpligt underlag.)
5. Lämna aldrig grillen utan tillsyn!
6. Håll barn och djur borta från grillen!
7. Använd aldrig grillen i hård blåst!
8. Denna grill får endast användas med propan (gasolflaska ingår EJ).
9. Försök aldrig att ansluta denna grill till den fasta gasolinstallationen i fritidsfordon eller båt!
10. Använd aldrig grillkol eller tändvätska!
11. Använd aldrig bensin, fotogen eller sprit vid tändningen!
12. Grillen är endast avsedd för utomhusbruk och får ej användas i fritidsfordon eller båtar.
13. Flytta aldrig grillen under användning!
14. Använd inte grillen innan den är helt hopsatt. Gör inga ändringar eller modifieringar på grillen.
15. Använd aldrig grillen inom ett avstånd på 3,0 m från byggnader eller brännbart material. Använd aldrig grillen, eller annan gasolapparat i övertäckt utrymme (t.ex. terrass), eller i närheten av oskyddat lättantändligt material.
16. Grillen får ej användas där explosionsrisk föreligger, eller i närheten av bensin och andra lättantändliga vätskor.
17. Om någon del är skadad vid leveransen – kontakta försäljningsstället. Grillen får ej användas om någon del är skadad.



VARNING – risk för brännskador

1. För att undvika brännskador bör du ej röra någon del på grillen förrän den har svalnat i åtminstone 45 minuter, såvida du ej använder grytlappar, arbetshandskar eller liknande skydd.
2. Grillen får ej modifieras på något sätt!
3. Rengör grillen före varje användning, och kontrollera att slangen inte är skadad. Om slangen är skadad, måste den bytas ut innan grillen får användas. Använd endast slang som uppfyller svenska krav.

SÄKER PLACERING AV GRILLEN



FARA

För att undvika risk för koloxidförgiftning, får denna grill ej användas inomhus, i fritidsfordon eller ombord på båtar



VARNING

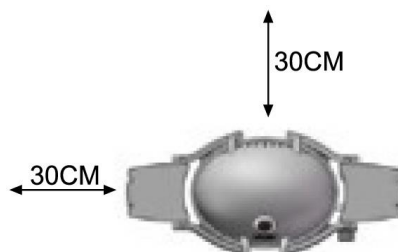
Använd aldrig grillen under markis, parasoll eller liknande eller på övertäckt terrass. Kontrollera att grillen ej är placerad under takutsprång, då värmen kommer att samlas under detta vilket kan leda till att konstruktionen antänds.

Placera alltid grillen minst 30 cm från brännbart material, och kontrollera att bensin eller andra lättantändliga vätskor ej finns i närheten. Risk finns annars för antändning på grund av värmestrålningen från grillen.

Använd endast grillen på väl ventilerad plats, men ej utsatt för stark vind.

Lämna aldrig grillen utan tillsyn. Risk finns att fett från det som grillas antänds. Försök aldrig flytta grillen under användning, eller innan den svalnat tillräckligt, då detta kan leda till brännskador.

Tänk på brandrisken! Förvara aldrig bensin eller andra lättantändliga vätskor i närheten av grillen.



FARA – användning av propangas

Propangas ("gasol") är en brännbar gas, som skall behandlas med respekt och försiktighet. Bekanta dig därför med gasens egenskaper innan du börjar använda denna grill.

- Propangas är tyngre än luft, och kan därför samlas i gropar etc.
- Propangas är helt utan lukt. För att ett läckage lätt skall upptäckas, är ett starkt lukttande medel tillsatt gasen.
- Om utströmmande gas kommer i kontakt med huden, kan detta leda till frysskador.
- Denna grill är avsedd endast för användning med propangas.
- **Använd aldrig en skadad gasolflaska!**
- En skadad eller rostig gasolflaska kan vara farlig, och skall därför kontrolleras av gasleverantören.



VARNING

Det är viktigt att grillens gasventil, brännare och luftkanaler hålls rena.

Kontrollera därför grillen noggrant före varje användning.

Steg 1. Kontrollera att alla anslutningar är täta.

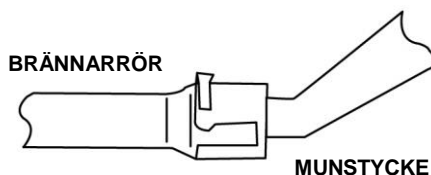
Steg 2. Kontrollera brännarröret och tag bort eventuella insekter. (Tag bort brännaren och använd en flaskborste för rengöringen.)

*** Ett igensatt brännarrör kan leda till brand under grillen! ***

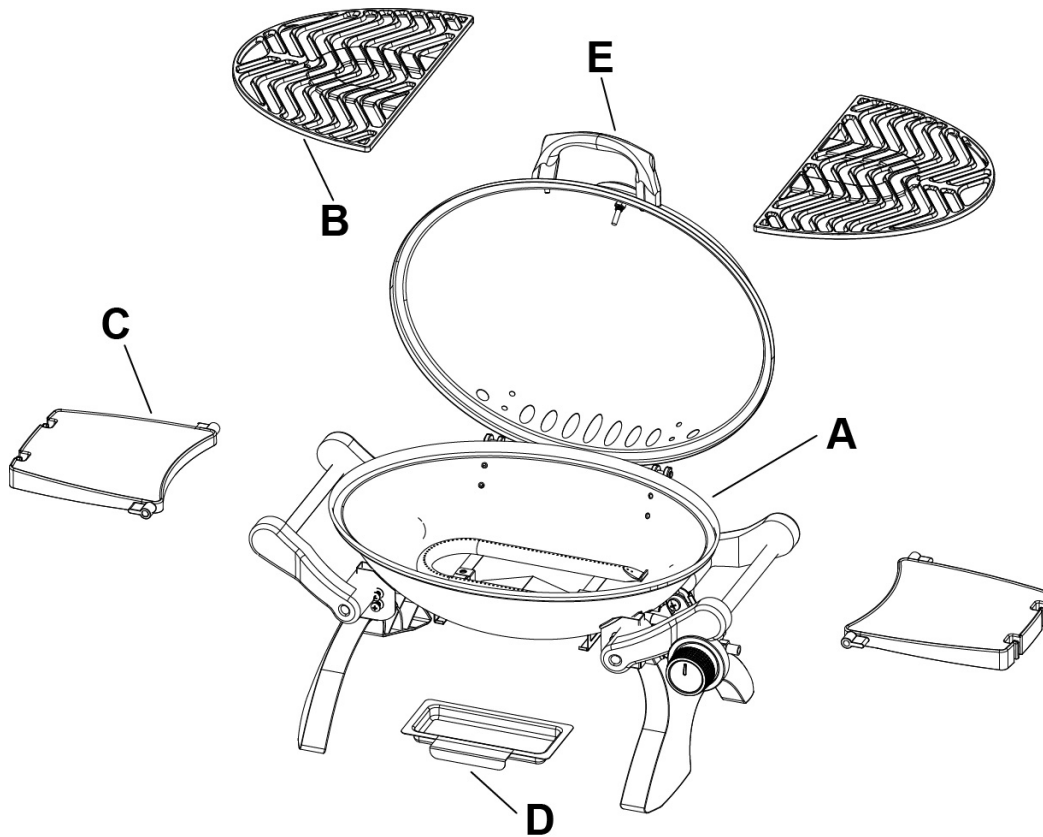
Steg 3. Kontrollera att munstycket är korrekt insatt i brännarröret (se bild)!

ALLMÄN INFORMATION

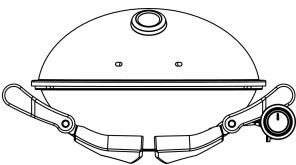

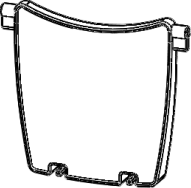
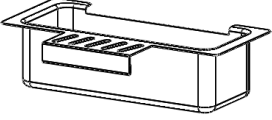
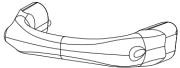



1. En gasolflaska (propan) behövs för grillens användning.
2. Denna grill är ej avsedd för yrkesmässigt bruk.
3. Sörj för god ventilation.



DETALJFÖRTECKNING



Stycklista

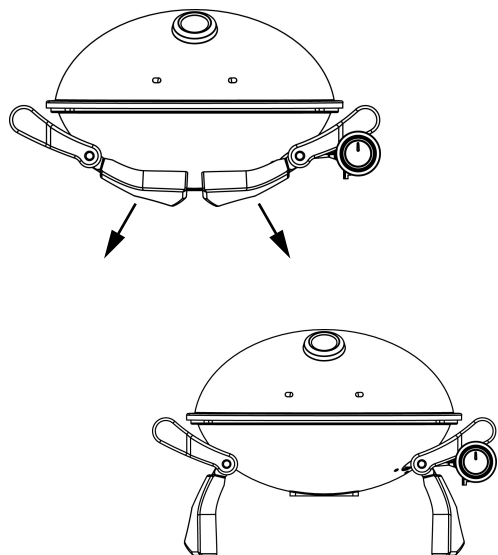
Del	Benämning	Antal	Del	Benämning	Antal
A	Grill med lock 	1	B	Grillgaller 	2
C	Sidohylla 	2	D	Fettskål 	1
E	Handtag 	1	F	Bricka  2 Låsbricka  2 Mutter  2	

MONTERINGSANVISNING

Kontrollera förpackningens innehåll noga. Se till att alla delar finns med, och att inte någon del är skadad. Efter att grillen monterats, skall du kontrollera att alla skruvar är väl åtdragna. Använd vid behov den medföljande skruvmejseln.

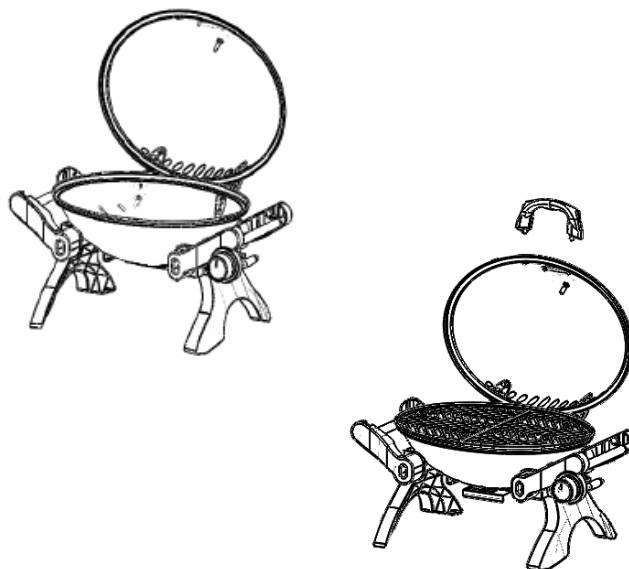
STEG 1

Packa ut grillen ur kartongen, öppna benen enligt skissen nedan.



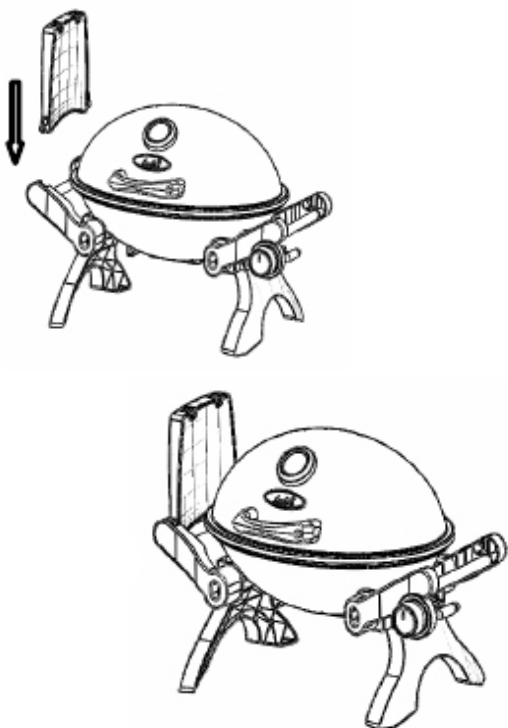
STEG 2

Öppna locket och placera ut grillgallret (B) i grillen. Skruva fast handtaget (E) med bricka, låsbricka och mutter



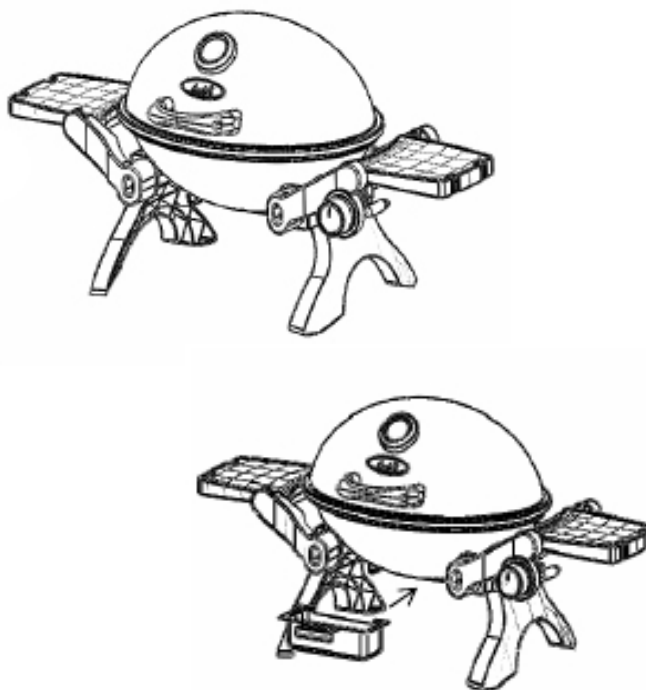
STEG 3

Placera sidoborden i hållarna på sidan av grillen



STEG 4

Placera droppskålen (D) i spåret under grillen



ANVÄNDNING AV GRILLEN

Innan du ansluter grillen till gasolflaskan måste du kontrollera att smuts ej finns i anslutningen mellan gasolflaska och reduceringsventil eller i grillens brännarrör. Skruva fast reduceringsventilen i huvudkranen med handkraft.

Reduceringsventilen skall lossas från gasolflaskan när grillen ej används. Sörj för god ventilation.



FARA

För att minska risken för brand eller explosion, måste ett läckagetest genomföras:

1. Ett läckagetest skall genomföras varje gång reduceringsventilen ansluts till en gasolflaska.
2. Rök inte, och ha inte någon öppen låga i närheten under testet.
3. Läckagetestet skall genomföras utomhus på väl ventilerad plats.
4. Använd aldrig öppen låga för att lokalisera ett läckage.
5. Om läckage konstateras, får grillen ej användas förrän felet är åtgärdat. Lossa reduceringsventilen från gasolflaskan, och sök felet.

LÄCKAGETEST

1. Blanda såpvatten, bestående av lika delar såpa och vatten.
2. Kontrollera att grillens gasventil är stängd.
3. Stryk såpvatten vid reduceringsventilens anslutning.
4. Öppna gasolflaskans huvudkran. Om inga bubblor syns, är anslutningen tät.
5. Om bubblor syns, indikerar detta ett läckage. Gå till steg 6.
6. Stäng huvudkranen. Lossa reduceringsventilen, och skruva åter fast den.
7. Upprepa testet.
8. Om det fortfarande bubblar, skall gasolflaskan bytas ut.

TÄNDNING AV GRILLEN



FARA: Om locket på grillen ej är öppet under tändning, eller om du ej väntar 5 minuter mellan försöken om grillen ej tänds, kan detta medföra risk för explosion.



VARNING: För att undvika skada, skall du aldrig stå med huvudet rakt ovanför grillen vid tändning.

Tändningsinstruktioner:

1. Öppna locket på grillen.



VARNING:

Om du försöker tända brännaren med locket stängt, kan detta leda till explosion. Kontrollera att luftflödet till brännaren är fritt (spindlar och insekter kan ha byggt bo). Ett igensatt brännarrör kan leda till att lågor slår ut under grillen.

2. Grillens gasventil skall vara stängd.
3. Anslut reduceringsventilen till gasolflaskan och öppna huvudkranen.
4. Tryck in gasventilens vred helt (3 till 4 sekunder), och vrid det därefter sakta ca ¼ varv moturs till dess att ett klickande ljud hörs. Brännaren skall nu tändas och några centimeter blå/gula lågor skall synas. Kontrollera att lågor syns i alla de små öppningarna på brännaren.

- 1). Tryck in 3 till 4 sekunder
- 2). Vrid moturs för att öppna
- 3). Vrid medurs för att stänga

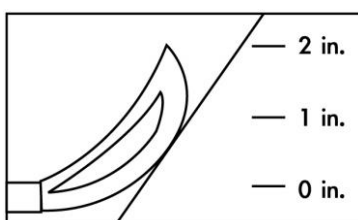


- Om brännaren ej tänds, skall grillens gasventil stängas omedelbart. Vänta 5 minuter till nästa tändningsförsök.
- Reglera lågornas storlek –och därmed temperaturen –med hjälp av grillens gasventil.

Manuell tändning

- Sätt en tändsticka i hållaren och tänd den.
- Stick ned hållaren med tändsticka genom grillgallret.
- Tryck in gasventilens vred och vrid det till maxläge. Brännaren skall nu tändas och några centimeter blå/gula lågor skall synas. Kontrollera att lågor syns i alla de små öppningarna på brännaren. Om brännaren ej tänds, skall grillens gasventil stängas omedelbart.
- Reglera lågornas storlek –och därmed temperaturen –med hjälp av grillens gasventil.

Jämför lågornas utseende med illustrationerna nedan. Om lågornas utseende ej är normalt, se felsöknings-schemat på nästa sida.



Observera:
Lågorna skall normalt vara blå/gula och 2,5 till 5 cm (1 till 2 tum) höga.

FIG A	FIG B	FIG C
Normal: Mjuka, blå lågor med gula toppar, 1 till 2 tum höga.	Feljustering: Ljudlig förbränning med hårda blå lågor –för mycket luft.	Dålig förbränning: Gula, svajande lågor –för lite luft.

Fett som droppar ned på brännaren kan antändas och brinna med små lågor. Detta är helt normalt, och bidrar till att ge den unika smak som förknippas med grillad mat. Det är dock viktigt att se till att lågorna inte blir så stora att de leder till ojämn grillning av maten eller –i värsta fall –till eldsvåda.



WARNING: Ha alltid uppsikt på grillen under grillningen, och minska vid behov lågornas storlek med hjälp av grillens gasventil.

Efter grillning:

Vrid gasventilens vred moturs så att ventilen stängs.
Skruva loss reduceringsventilen från gasolflaskan.



WARNING: Längden på gasolslangen får ej överstiga 1,5 m. Använd endast 5- (komposit) resp. 6 - (stål/aluminium) flaskor.

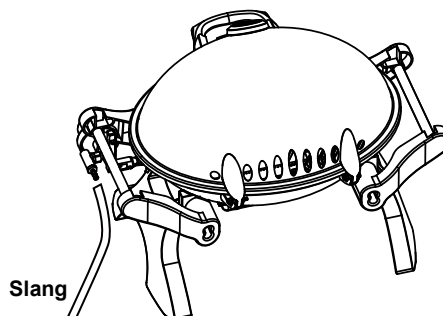
GASOLANSLUTNING

Så ansluter du gasolflaskan:

- Kontrollera att flaskans huvudkran och grillens gasventil är stängda.
- Anslut gasolslangen till reduceringsventilen
- Skruva fast reduceringsventilen på huvudkranen (vänstergånga).
- Öppna flaskans huvudkran.

Så kopplar du ifrån gasolflaskan:

- Kontrollera att flaskans huvudkran och grillens gasventil är stängda.
- Skruva loss reduceringsventilen från huvudkranen.



OBS: Ett läckagetest (se nästa sida) skall genomföras varje gång reduceringsventilen ansluts till en gasolflaska.

FELSÖKNINGSSCHEMA

Problem	Trolig orsak	Åtgärd
Brännaren tändes inte – inte ens med tändsticka.	Gasolen slut. Gasflödet strypt. Gasventilen har stängts. Spindlar/insekter i brännarröret. Brännarens öppningar igensatta.	Kontrollera att gas finns – vid behov byt gasolflaska. Rengör brännarröret. Upprepa tändningsförsöket. Rengör brännarröret. Rengör brännarens öppningar.
Ojämn värme.	Brännarens öppningar igensatta. Ny grill kan ha oljerester från tillverkningen. Spindlar/insekter i brännarröret. Matrester, fett eller salt på brännaren. Munstycket ej korrekt insatt i brännarröret.	Rengör brännarens öppningar. Låt grillen vara tänd 15 minuter med stängt lock. Rengör brännarröret. Rengör brännaren. Kontrollera munstyckets läge.
Plötslig minskning av gasflöde eller värme.	Kraftig vind. Gasolen nästan slut.	Vrid grillen så att den hamnar i lä. Byt gasolflaska.
Okontrollerade flammor.	Gammalt fett i grillen. Mycket fet mat. För hög temperatur.	Rengör grillen. Renskar köttet före grillning. Sänk temperaturen.
Brinnande fett.	Ansamling av mat och fett vid brännaren.	Stäng gasventil och huvudkran. Koppla loss reduceringsventilen. Låt locket vara stängt till dess att lågorna slocknat. Vänta till dess att grillen svalnat. Demontera brännaren och rengör grillen.
"Baktändning" (lågorna i brännarröret).	Smuts i brännare och/eller brännarrör.	Rengör brännare och/eller brännarrör.
Flagor på locket insida.	Fastbränt sot.	Rengör grillen noggrant.
Brännaren slocknar	Gasolen slut. Gasflödet strypt.	Kontrollera att gas finns – vid behov byt gasolflaska. Rengör brännarröret.